

2-8526

语文小丛书

汉语浅谈

王 力

北京出版社

1-8124

语言与文学

汉语浅说

（第一册）

（第二版）

语文小丛书

汉语浅谈

王 力

北 京 出 版 社

1964年

语文小丛书[14] 汉语浅读

王 力

北京出版社出版 (北京东单麻线胡同3号) 北京市书刊出版业营业许可旺出字第095号

北京东单印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行

开本: 787×1092 1/32·印张: 1 9/16·字数: 23,000

1964年12月第1版 1964年12月第1次印刷 印数: 1—75,000册

统一书号: 9071·13 定价: (6) 0.15元

汉语是我国劳动人民创造的光辉灿烂的語言，几千年来，它在交流思想和文化发展方面起了巨大的作用。汉语，作为世界上应用最广泛的語言，有着自己的发展道路和自己的特点。这本小冊子扼要地叙述了汉语的語音、詞汇、語法的基本知識和发展特点。对汉语的方言問題，除了从历史发展上分析以外，并且把几种不同的方言加以比較，使大家看出它的共同性和地方色彩。

目 录

引 言.....	1
一 汉语的特点.....	3
1. 语音的特点.....	3
2. 词汇的特点.....	6
3. 语法的特点.....	9
二 汉语的发展.....	14
1. 语音的发展.....	14
2. 词汇的发展.....	22
3. 语法的发展.....	26
三 汉语的方言.....	29
1. 方言的语音.....	30
2. 方言的词汇.....	37
3. 方言的语法.....	41
结 语.....	45

引 言

汉语是应用很广泛的一种语言。随着中华人民共和国国际声望的提高,汉语在国际上的地位越来越重要了。中国是一个多民族的社会主义国家,在中国共产党和毛主席的正确领导下,我国的社会主义文化正在蓬勃地发展着,各民族的语言也都获得了发展;同时,汉语被用作全国各民族交际的语言,在民族文化交流中起着巨大的作用。

汉语又是世界上历史最悠久的语言之一。从文献上看,汉语已经有四千年的历史,而实际上一定远在有文献记载之前,汉语就已经存在了。

我国由于地方大,人口多,汉语不免有方言的差别。但是从东北到西南的广大地区,大家说着彼此听得懂的话,也就是普通话或者接近普通话的语言。这个广大地区的人口约占全国汉族人口的百分之七十左右,这是不少的人数。其他方言的差别也不像人们想像的那么大。就词汇说,大部分是全国一致的;就语法

說，差別更小；就語音說，也有对应的規律。因此，除了特殊情况之外，各方言地区的人也不是互相完全听不懂話的。全体汉族人民拥有共同的文字，成为民族团结的紐帶，同时也显示出汉语有它的統一性。不管方言有多大的差別，絕不是像資產階級学者污蔑我們的，成为几种不同的語言。今天我們的党和政府正在大力推广普通話，可以断言，将来各地的方言会逐渐向普通話集中，汉语的統一性还将进一步加强。汉语为祖国人民服务，一定会比今天服务得更好。

一 汉语的特点

汉语(以普通话为代表)有它的特点。

1. 语音的特点

语音方面,絕大多数的音节都属于同一类型。每一个音节在书面语言里以一个字为代表。一般說来,一个音节可以分为两部分,就是声母和韵母。声母是輔音(又叫子音),即 b, p, m, f, d, t, n, l, g, k, h, j, q, x, zh, ch, sh, r, z, c, s ①; 韵母或者是元音(又叫母音),即 a, i, e, o, u, ü 等,或者是复合元音(两个元音相结合),即 ai, ei, ao, ou 等,或者是元音后面加鼻音韵尾,即 an, en, ang, eng 等。这些元音、复合元音、元音加鼻音韵尾的韵母,原则上还可以加上韵头 i, u, ü, 即成为 iao, iou, uai, uan, üan, üe 等。例如“巴”的读音是 ba, 分析起来是声母 b 加

① 本書有关语音的部分,一律采用汉语拼音字母。讀者如果沒有学过汉语拼音字母,請先讀一讀《汉语拼音入門》(叶籟士著,《語文小叢書》之一,北京出版社出版)。

韵母 a, “高”的讀音是 gao, 分析起来是声母 g 加韵母 ao, “良”的讀音是 liang, 分析起来是声母 l 加韵母 iang。只有一个特殊韵母 er (“儿”字的音), 它是永远不跟声母拼的。

声母不能独立成为音节, 韵母能独立成为音节。因此, 汉字的讀音可以沒有声母, 如“衣”讀 i (写作 yi), “欧”讀 ou, “王”讀 uang (写作 wang) 等; 但是不能沒有韵母, 所以“基, 欺, 希, 知, 痴, 詩, 日, 資, 雌, 思”必須写成 ji, qi, xi, zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si, 而不能简单地写成 i, a, x, zh, ch, sh, r, z, c, s; “波, 坡, 磨, 佛”必須写成 bo, po, mo, fo, 而不能简单地写成 b, p, m, f。这不仅是写法問題, 而是实际讀音必須如此。

声調是汉语的主要特点之一。其他語言也有有声調的(中国少数民族語言, 有声調的占多数), 但是就全世界來說, 有声調的語言是比較少的。所謂声調, 就是声音高低升降的各种形状, 它們在語言中起着辨别意义的作用。例如“昌”和“常”都讀 chāng, 但是声調不同。这是所謂同音不同調。普通話共有四个声調, 就是阴平声、阳平声、上声和去声。在汉语拼音方案中, 阴平声以“—”为号, 如昌(chāng); 阳平声以“/”为号, 如常(cháng); 上声以“∨”为号, 如厂(chǎng); 去声以“\”为号, 如唱(chàng)。这四个声調之外还有輕声, 輕声不算

正式的声調，汉字单念时不念輕声，常常是双音詞的第二个音节才有可能念輕声，例如“桌子”、“石头”。汉语拼音方案規定輕声不加符号。

汉语語音的配合非常富于系統性，不是每一个声母和每一个韵母都能相配，或者每一个韵母和每一个声調都能相配，而是有規律的。

就发音部位來說，声母可以分为六类：b, p, m, f 是唇音，d, t, n, l 是舌尖音，z, c, s 是舌尖前音，zh, ch, sh, r 是舌尖后音，j, q, x 是舌面音，g, k, h 是舌根音。发音部位相同就是条件相同，語音配合的情况一般也相同。举例來說，ü 不在 b 的后面出現，也不在 p, m, f 的后面出現；iang 不在 m 的后面出現，也不在 b, p, f 的后面出現。因为 b, p, m, f 同属于唇音，条件相同。舌尖前音、舌尖后音、舌根音的后面都沒 i 和 ü，相反地，舌面音的后面只能有 i 和 ü。舌尖音后面沒有 en 出現①，也沒有 ün②。

就韵母來說，語音的配合也有規律。例如 ai, ei 的前面沒韵头 i③；ao, ou 的前面沒有韵头 u, ai, ei, ao, ou 的前面都沒有韵头 ü。

① 北京方言里有一个“拖”字(猛然用力拉)念 dèn, 是例外。又“嫩”字，北京有 nèn, nùn 两讀，現在規定普通話讀 nèn。

② “淋湿”的“淋”，北京人有說成 lān 的，但是正音該念 lìn。

③ “涯”字从前有人念 lái, 現在都念 lá (写作 yá) 了。

就声調來說，語音的配合也有一些規律可尋。如果声母是 b, d, g, j, zh, z (这种声母，叫做不送气声母)，而又以鼻音韵尾收音的，一律不与阳平声相配合。具体說来，就是汉字当中沒有讀 bān, bēn, bāng, bēng^①, biān, bīn, bīng, dān, dāng, déng, diān, dīng, duān, dún, dōng, gān, gēn^②, gāng, géng, guān, gún, guāng, gōng, jiān, jīn, jiāng, jīng, juān, jún, jiōng, zhān, zhēn, zhāng, zhéng, Zhuān, zhún, Zhuāng, zhóng, zān^③, zēn, zāng, zéng, zuān, zún, zóng 的。

某个音不与某个音配合，有两种原因。一种原因是語音本身所制約，某个音与某个音連在一起，发音不方便，例如 zh, ch, sh, r 不和 i, u 拼^④，j, q, x 不和 a, o, u 拼，就是这个道理。另一种原因是历史所造成的，例如 d, t, n, l 不和 en, ün 拼。声調不与某个音配合也是历史造成的。这个問題比較專門，这里不詳細討論了。

2. 詞汇的特点

詞汇方面，最大的特点是单音成义。所謂单音成义，就是每一个音节代表一个意义。前面說過，汉语每

① “甯”字念 bēng，但这是“不用”的合音，是例外。

② 北京方言有“根”字(滑稽，有趣)，念 gēn，是例外。

③ “咱”念 sán，是“咱們”(sa men)的合音，是例外。

④ “知”、“吃”、“詩”、“日”拼成 zhi, chi, shi, ri，那不是真正的 i，而是跟 i 近似的音。这种 i，单写时可以写作 -i 或 j。

一个字代表一个音节,因此,我們也可以說,每一个字代表一个意义。当然也有特殊的情况,比如,有一种詞是由連綿字构成的,或者是由迭字构成的,就必须用两个音节合成一个意义,拆开来就沒有原来的意思了。連綿字,就是两个字联結成为一体的意思。大致分为双声的和迭韵的两种。双声連綿字表现为两字的声母相同,如“躊躇”(chóuchú),这两个字的声母都是ch;迭韵連綿字表现为两个字的韵母相同,如“从容”(cōngróng),两个字的韵母都是ong。不但“躊”和“躇”拆开了不成話,“从”和“容”拆开了,也跟“从容”的意义不相干。也有少数連綿字既非双声,又不是迭韵,如“葡萄”(pútáo)、“工夫”(gōngfu)等。迭字如“鸡声喔喔”里的“喔喔”,“流水潺潺”里的“潺潺”(chánchán),拆开了“喔”、“潺”也不成話。但是連綿字和迭字在汉语詞汇中毕竟是少数,从一般情况來說,汉语詞汇仍旧是单音成义的。

现代汉语有許多双音詞,如“電話”、“电灯”、“风車”、“水庫”等,也有一些三音詞,如“自来水”、“图书馆”等,四音詞,如“无产階級”、“共产主义”等。这是所謂“合成詞”。其中每一个字都可以称为“詞素”,“詞素”是一个詞的构成部分,詞素本身也是有意义的。如在“電話”一詞中,“电”和“話”都有意义。当然,簡單地把“电”的意义和“話”的意义加起来,并不能构成“电

話”的意义,但是我們不能說“电”和“話”跟“电话”无关。“自来水”不能解释为“自动到来的水”,但是当初造詞的人确实想到这种水是自动到来的,而不是从井里打出来的,今天我們說这个詞的时候,还明确地意識到这个詞里面包含着“自动”的“自”,“到来”的“来”,“水火”的“水”。

汉语在接受外来詞的时候,还不放弃这个特点,就是一个字有一个意义的特点。“科学”这个詞,在最初的时候曾經是音譯成为“賽恩斯”,拆开来看,“賽”、“恩”、“斯”这三个字(音节)都和“科学”的概念无关。后来改为譯意,譯成“科学”。科学是分科的學問,这样,“科”和“学”都有意义了。有許多外来詞根本沒有經過音譯的阶段,从一开始就用意譯。例如“哲学”,照音譯該是“菲洛索菲”,但是这个詞来自希腊語 *philos* (爱)和 *sophia* (智),所以譯成“哲学”。依照中国古代字典《說文解字》的解释,“哲,知也”,“知”就是“智”的意思。有时候也不一定依照西洋的語源来翻譯。例如“电话”最初翻譯为“德律风”,这个詞来自希腊語 *têle* (远)和 *phônè* (音),直譯該是“远音”,但是現在譯成“电话”就更合乎汉语的习惯。虽然我們也有一些譯音的詞,如“咖啡”、“沙发”、“阿斯匹灵”,但是这种外来詞毕竟是少数。我們把外来詞分为两类,一类是借詞,如“咖

啡”，另一类是譯詞，如“科学”、“电话”等。在其他語言中的外来詞，一般总是借詞占大多数，而汉語的外来詞則是譯詞占大多数。

汉字正是和汉語单音成义的特点相适应的。既然每一个音节具有一个意义，所以就拿一个方块字作为一个音节的代表了。

单音成义的好处在于使汉語有很大的适应性。不管增加多少新詞，原則上不需要增加新字。《新华字典》（一九六二年修訂重排本）只收了八千左右个单字，就够用了，而一般常用字大約只有三千个左右。現代汉語里的詞有好几个，但是，正如前面所說的，那些双音詞、三音詞、四音詞，一般都是有意义的单字合成的，这样就帮助了人們的記憶。这应该认为是汉語的优点。

3. 語法的特点

語法方面，最大的特点有两个，第一是詞序的固定，第二是虛詞的应用。

詞序的固定，指的是句子成分在句子里占有固定的位置。一般地說，主語部分在謂語部分的前面，如在“伟大的毛主席正領導着我們在光明的社会主义大道上前进”一句中，“伟大的毛主席”是主語部分，其余是

謂語部分。謂語在賓語的前面，如在上面的句子中，“領導着”是謂語在前，“我們”是賓語在後。定語在它所修飾的名詞前面，如“偉大的”是定語，在名詞“毛主席”的前面；“光明的”是定語，在名詞性詞組“社會主義大道”的前面。狀語在其所修飾的動詞的前面，如“正”是狀語，在動詞“領導”的前面，“在光明的社會主義大道上”是狀語，在動詞“前進”的前面。我們已經習慣於這種詞序，覺得本該如此，沒有什麼可談的。其實各種語言的詞序大不相同。俄語的主語部分就不一定放在謂語部分的前面，日語的賓語卻放在謂語的前面，越南語的定語卻放在它所修飾的名詞的後面，英語的狀語常常放在它所修飾的動詞的後面。

漢語詞序的固定所以成為必要，是由於詞的本身沒有一定的形態變化，詞的後面又不附有表示句子成分的記號。這並不能說是漢語的缺點，因為漢語句子成分的位置固定了以後，可以讓人清楚地辨認主語、謂語、賓語、定語、狀語等。

虛詞的應用，在漢語語法中占著極其重要的地位。首先要講的是語氣詞。語氣詞是漢語的一大特點，拿西洋語言來比較，它們缺乏語氣詞，或者有些所謂“小品詞”，在作用上有点像漢語的語氣詞，而不能像漢語語氣詞那樣明確地表示語氣，也沒有這麼豐富的內容。

現代漢語的語氣詞放在一句的末尾，它們所表示的語氣可以分為確定語氣、揣測語氣、假設語氣、商量語氣、說服語氣、當然語氣、答辯語氣、誇張語氣、疑問語氣、反問語氣等。確定語氣用語氣詞“啦”字，這是“了”和“啊”的合音。例如：“他走啦”、“你甭說啦”、“拖拉機開到了咱村啦”。揣測語氣用語氣詞“吧”字，例如：“今天不會下雨吧”、“大概是他吧”。假設語氣也用語氣詞“吧”字，例如：“去吧，沒有時間，不去吧，問題不能解決。”商量語氣也用語氣詞“吧”字，例如：“咱們走吧”、“你原諒他吧”。說服語氣用語氣詞“啊”字（有變音“呀”“哇”“哪”等），例如：“我實在沒有法子啊！”“他的話說得對呀！”“他唱得真好哇！”“這件事不好辦哪！”當然語氣用語氣詞“唄”字，例如：“不懂，我們就好好學唄。”答辯語氣用語氣詞“嘛”字，例如：“有意見就提嘛！”“我本來說過我不會嘛！”誇張語氣用語氣詞“呢”字，例如：“不問他還不說呢！”“這種事情多着呢！”疑問語氣用語氣詞“呢”、“嗎”或“啊”（“呀”“哇”“哪”）。這三個詞的用法又各不相同。“呢”字用於交替問，例如：“他來不來呢？”“他來呢，還是你去呢？”又用於句中已有疑問詞的句尾，例如：“他什麼時候才來呢？”又用於不完全句，例如：“我來了，他呢？”“嗎”字用於句中沒有疑問詞的句尾，例如：“他來嗎？”“你同意嗎？”“他會這